

Επίσημη Εφημερίδα L 61

της Ευρωπαϊκής Ένωσης



Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

52ο έτος
5 Μαρτίου 2009

Περιεχόμενα

- I Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει των συνθηκών ΕΚ/Ευρατόμ των οποίων η δημοσίευση είναι υποχρεωτική

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

- ★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 169/2009 του Συμβουλίου, της 26ης Φεβρουαρίου 2009, περί εφαρμογής των κανόνων ανταγωνισμού στους τομείς των σιδηροδρομικών, οδικών και εσωτερικών πλωτών μεταφορών (Κωδικοποιημένη έκδοση) ⁽¹⁾ 1
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 170/2009 της Επιτροπής, της 4ης Μαρτίου 2009, σχετικά με τον καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών 6
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 171/2009 της Επιτροπής, της 4ης Μαρτίου 2009, σχετικά με την έκδοση πιστοποιητικών εισαγωγής σκόρδου για την υποπερίοδο από την 1η Ιουνίου έως τις 31 Αυγούστου 2009 8
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 172/2009 της Επιτροπής, της 4ης Μαρτίου 2009, για τον καθορισμό των εισαγωγικών δασμών που εφαρμόζονται σε ορισμένα είδη αποφλοιωμένου ρυζιού από τις 5 Μαρτίου 2009 10
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 173/2009 της Επιτροπής, της 4ης Μαρτίου 2009, για τον καθορισμό των εισαγωγικών δασμών που εφαρμόζονται στο ημίλευκασμένο ή λευκασμένο ρύζι από τις 5 Μαρτίου 2009 11
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 174/2009 της Επιτροπής, της 4ης Μαρτίου 2009, σχετικά με τον καθορισμό του συντελεστή κατανομής για την έκδοση πιστοποιητικών εισαγωγής που ζητήθηκαν από τις 23 έως τις 27 Φεβρουαρίου 2009 για προϊόντα του τομέα της ζάχαρης στο πλαίσιο των δασμολογικών ποσοστώσεων και των προτιμησιακών συμφωνιών 12

⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

- II Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει των συνθηκών ΕΚ/Ευρατόμ των οποίων η δημοσίευση δεν είναι υποχρεωτική

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

Συμβούλιο

2009/171/ΕΚ:

- ★ Απόφαση του Συμβουλίου, της 10ης Φεβρουαρίου 2009, για την τροποποίηση του καταλόγου Α του παραρτήματος 2 της κοινής προξενικής εγκυκλίου για τις θεωρήσεις των διπλωματικών αποστολών και προξενικών γραφείων, ως προς την υποχρέωση θεώρησης για τους κατόχους ινδονησιακών διπλωματικών και υπηρεσιακών διαβατηρίων 17

Διορθωτικά

- ★ Διορθωτικό της απόφασης 2008/421/ΕΚ του Συμβουλίου, της 5ης Ιουνίου 2008, σχετικά με την εφαρμογή στην Ελβετική Συνομοσπονδία των διατάξεων του κεκτημένου του Σένγκεν που αφορούν το Σύστημα Πληροφοριών Σένγκεν (ΕΕ L 149 της 7.6.2008) 19

I

(Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει των συνθηκών ΕΚ/Ευρατόμ των οποίων η δημοσίευση είναι υποχρεωτική)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 169/2009 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 26ης Φεβρουαρίου 2009

περί εφαρμογής των κανόνων ανταγωνισμού στους τομείς των σιδηροδρομικών, οδικών και εσωτερικών πλωτών μεταφορών

(Κωδικοποιημένη έκδοση)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 83,

την πρόταση της Επιτροπής,

τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ⁽¹⁾,

τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής ⁽²⁾,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1017/68 του Συμβουλίου, της 19ης Ιουλίου 1968, περί εφαρμογής των κανόνων ανταγωνισμού στους τομείς των σιδηροδρομικών, οδικών και εσωτερικών πλωτών μεταφορών ⁽³⁾, έχει επανειλημμένα τροποποιηθεί κατά τρόπο ουσιαστικό ⁽⁴⁾. Είναι, ως εκ τούτου, σκόπιμη, για λόγους σαφήνειας και ορθολογισμού, η κωδικοποίηση του εν λόγω κανονισμού.

(2) Οι κανόνες ανταγωνισμού για τις σιδηροδρομικές, οδικές και εσωτερικές πλωτές μεταφορές αποτελούν ένα από τα στοιχεία της κοινής πολιτικής των μεταφορών, καθώς και της γενικής οικονομικής πολιτικής.

(3) Οι κανόνες ανταγωνισμού για τους τομείς αυτούς πρέπει να λαμβάνουν υπόψη την ιδιομορφία των μεταφορών.

(4) Δεδομένου ότι οι κανόνες ανταγωνισμού για τις μεταφορές παρεκκλίνουν από τους γενικούς κανόνες ανταγωνισμού είναι αναγκαίο να παρέχεται στις επιχειρήσεις η δυνατότητα να γνωρίζουν ποια ρύθμιση εφαρμόζεται σε κάθε περίπτωση.

(5) Το σύστημα κανόνων ανταγωνισμού για τις μεταφορές πρέπει να εφαρμόζεται κατά το ίδιο μέτρο στην από κοινού χρηματοδότηση ή απόκτηση μεταφορικού υλικού ή εξοπλισμού για την από κοινού εκμετάλλευση εκ μέρους ορισμένων ομίλων επιχειρήσεων, καθώς και σε ορισμένες δραστηριότητες επιχειρήσεων που παρέχουν βοηθητικές υπηρεσίες που συνδέονται με τις σιδηροδρομικές, οδικές και τις εσωτερικές πλωτές μεταφορές.

(6) Για να μην επηρεασθεί το εμπόριο μεταξύ των κρατών μελών και να μη νοθευτεί ο ανταγωνισμός στην εσωτερική αγορά πρέπει να απαγορευθούν κατ' αρχήν, για τους ανωτέρω τρεις τρόπους μεταφοράς, οι συμφωνίες μεταξύ επιχειρήσεων, οι αποφάσεις ενώσεων επιχειρήσεων και οι εναρμονισμένες πρακτικές μεταξύ των επιχειρήσεων, καθώς και η καταχρηστική εκμετάλλευση δεσπόζουσας θέσης στην εσωτερική αγορά που θα μπορούσαν να οδηγήσουν σε τέτοια αποτελέσματα.

(7) Ορισμένοι τύποι συμφωνιών, αποφάσεων και εναρμονισμένων πρακτικών στον τομέα των μεταφορών, που έχουν σαν μόνο αντικείμενο και αποτέλεσμα την εφαρμογή τεχνικών βελτιώσεων ή την επίτευξη τεχνικής συνεργασίας, δύνανται να εξαιρούνται από την απαγόρευση των συμπράξεων, δεδομένου ότι συμβάλλουν στη βελτίωση της παραγωγικότητας. Βάσει της εμπειρίας από την εφαρμογή αυτού του κανονισμού, το Συμβούλιο δύναται να οδηγηθεί στην τροποποίηση, μετά από πρόταση της Επιτροπής, του καταλόγου των συμφωνιών αυτού του τύπου.

⁽¹⁾ ΕΕ C 219 Ε της 28.8.2008, σ. 67.

⁽²⁾ ΕΕ C 161 της 13.7.2007, σ. 100.

⁽³⁾ ΕΕ L 175 της 23.7.1968, σ. 1.

⁽⁴⁾ Βλ. παράρτημα Ι.

- (8) Για να ευνοηθεί η βελτίωση της σε ορισμένες περιπτώσεις υπερβολικά διάσπαρτης δομής του επαγγέλματος στους τομείς των οδικών και εσωτερικών πλωτών μεταφορών, θα πρέπει ομοίως να εξαιρούνται από την απαγόρευση των συμπράξεων οι συμφωνίες, αποφάσεις και εναρμονισμένες πρακτικές που αποβλέπουν στη δημιουργία και λειτουργία ομίλων επιχειρήσεων στους δύο αυτούς τομείς μεταφοράς που έχουν σαν αντικείμενο την άσκηση μεταφορικών δραστηριοτήτων, περιλαμβανομένης και της από κοινού χρηματοδοτήσεως ή αποκτήσεως μεταφορικού υλικού ή προμηθειών για από κοινού εκμετάλλευση. Αυτή η εξαίρεση γενικού χαρακτήρα δύναται να παραχωρείται μόνο υπό τον όρο ότι η συνολική μεταφορική ικανότητα ενός ομίλου επιχειρήσεων δεν υπερβαίνει ορισμένο ανώτατο όριο και ότι η ατομική μεταφορική ικανότητα των επιχειρήσεων που ανήκουν στον όμιλο δεν υπερβαίνει ορισμένα όρια καθορισμένα έτσι ώστε να διασφαλίζεται ότι καμία από τις επιχειρήσεις αυτές δεν δύναται να κατέχει δεσπόζουσα θέση μέσα στον όμιλο. Η Επιτροπή πρέπει πάντως να έχει τη δυνατότητα να επεμβαίνει, αν σε συγκεκριμένη περίπτωση τέτοιες συμφωνίες θα είχαν αποτελέσματα ασυμβίβαστα με τις προϋποθέσεις που προβλέπονται για να δύναται να θεωρείται νόμιμη μια σύμπραξη και θα αποτελούσαν κατάχρηση της εξαιρέσεως. Το γεγονός πάντως ότι ένας όμιλος διαθέτει συνολική μεταφορική ικανότητα ανώτερη από το καθορισμένο ανώτατο όριο ή δεν δύναται να επωφεληθεί από τη γενικού χαρακτήρα εξαίρεση λόγω της ατομικής μεταφορικής ικανότητας των επιχειρήσεων που ανήκουν στον όμιλο, δεν εμποδίζει αυτό τον όμιλο επιχειρήσεων να εφαρμόζει μια νόμιμη συμφωνία, απόφαση ή εναρμονισμένη πρακτική κατά το μέτρο που ανταποκρίνεται στις προϋποθέσεις που απαιτούνται για το σκοπό αυτόν από τον παρόντα κανονισμό.
- (9) Κατά πρώτο λόγο εναπόκειται στις επιχειρήσεις να εκτιμήσουν αν στις συμφωνίες, αποφάσεις ή εναρμονισμένες πρακτικές τους πρωταρχικός στόχος είναι ο περιορισμός του ανταγωνισμού ή τα οικονομικά οφέλη που δικαιολογούν αυτόν τον περιορισμό και, επομένως, να κρίνουν με δική τους ευθύνη τον νόμιμο ή παράνομο χαρακτήρα αυτών των συμφωνιών, αποφάσεων ή εναρμονισμένων πρακτικών.
- (10) Θα πρέπει, επομένως, να επιτραπεί στις επιχειρήσεις να συνάπτουν και να εφαρμόζουν συμφωνίες χωρίς να είναι υποχρεωμένες να τις κοινοποιούν. Αυτό εκδέτεται αυτές τις συμφωνίες στον κίνδυνο αναδρομικής ακυρότητας στην περίπτωση που οι συμφωνίες αυτές θα εξετάζονταν από την Επιτροπή μετά από καταγγελία ή με αυτεπάγγελτη επέμβαση της, με την επιφύλαξη εντούτοις της δυνατότητας να κηρύσσονται οι συμφωνίες αυτές νόμιμες αναδρομικά στην περίπτωση που θα υποβάλλονταν σε μια τέτοια εκ των υστέρων εξέταση,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Πεδίο εφαρμογής

Στον τομέα των σιδηροδρομικών, οδικών και εσωτερικών πλωτών μεταφορών, οι διατάξεις του παρόντος κανονισμού εφαρμόζονται στις συμφωνίες, αποφάσεις και εναρμονισμένες πρακτικές που έχουν ως αντικείμενο ή ως αποτέλεσμα τον καθορισμό τιμών και όρων μεταφοράς, τον περιορισμό ή τον έλεγχο της προσφοράς

μεταφορών, την κατανομή των αγορών μεταφορών, την εφαρμογή τεχνικών βελτιώσεων ή την τεχνική συνεργασία, την από κοινού χρηματοδότηση ή απόκτηση μεταφορικού υλικού ή εξοπλισμού που συνδέεται άμεσα με την παροχή μεταφορικών υπηρεσιών κατά το μέτρο που είναι αναγκαία για την από κοινού εκμετάλλευση εκ μέρους ομίλου επιχειρήσεων οδικών ή εσωτερικών πλωτών μεταφορών, όπως ορίζεται στο άρθρο 3, καθώς και στις περιπτώσεις δεσπόζουσας θέσης στην αγορά μεταφορών. Οι διατάξεις αυτές εφαρμόζονται εξίσου στις δραστηριότητες των επιχειρήσεων που παρέχουν βοηθητικές μεταφορικές υπηρεσίες και που έχουν το ίδιο αντικείμενο ή τα ίδια αποτελέσματα με αυτά που προβλέπονται ανωτέρω.

Άρθρο 2

Νόμιμη εξαίρεση για τις τεχνικές συμφωνίες

1. Η απαγόρευση του άρθρου 81 παράγραφος 1 της συνθήκης δεν εφαρμόζεται στις συμφωνίες, αποφάσεις και εναρμονισμένες πρακτικές που έχουν ως μόνο αντικείμενο και αποτέλεσμα την εφαρμογή τεχνικών βελτιώσεων ή την τεχνική συνεργασία μέσω:

- της ομοιόμορφης εφαρμογής κανόνων και τύπων για το υλικό, τον μεταφορικό εξοπλισμό, τα μεταφορικά μέσα και τις μόνιμες εγκαταστάσεις·
- της από κοινού ανταλλαγής ή χρησιμοποίησης για την εκμετάλλευση των μεταφορών, του προσωπικού, του υλικού, των μεταφορικών μέσων και των μόνιμων εγκαταστάσεων·
- της οργάνωσης και της εκτέλεσης διαδοχικών, συμπληρωματικών, εναλλακτικών ή συνδυασμένων μεταφορών καθώς και μέσω του καθορισμού και της εφαρμογής συνολικών τιμών και όρων για τις μεταφορές αυτές, συμπεριλαμβανομένων και των τιμών ανταγωνισμού·
- της εκτέλεσης των μεταφορών με ένα μόνο τρόπο μεταφοράς, με τα ορθολογικότερα δρομολόγια από απόψεως εκμεταλλεύσεως·
- του συντονισμού των ωραρίων των μεταφορών σε διαδοχικά δρομολόγια·
- της συγκέντρωσης μεμονωμένων αποστολών·
- της θέσπισης ομοιομόρφων κανόνων σχετικά με τη δομή και τους όρους εφαρμογής των τιμολογίων μεταφοράς, εφόσον οι κανόνες αυτοί δεν καθορίζουν τις τιμές και τους όρους μεταφοράς.

2. Η Επιτροπή υποβάλλει, κατά τις περιστάσεις, στο Συμβούλιο προτάσεις για επέκταση ή περιορισμό του καταλόγου της παραγράφου 1.

Άρθρο 3

Εξαίρεση για τους ομίλους μικρομεσαίων επιχειρήσεων

1. Οι συμφωνίες, αποφάσεις και εναρμονισμένες πρακτικές που αναφέρονται στο άρθρο 81 παράγραφος 1 της συνθήκης εξαιρούνται από την απαγόρευση του άρθρου αυτού όταν έχουν ως αντικείμενο:

α) τη σύσταση και λειτουργία ομίλων επιχειρήσεων οδικών ή εσωτερικών πλωτών μεταφορών για την άσκηση μεταφορικών δραστηριοτήτων·

β) την από κοινού χρηματοδότηση ή απόκτηση μεταφορικού υλικού ή προμηθειών που συνδέονται άμεσα με την παροχή μεταφορικών υπηρεσιών, εφόσον είναι απαραίτητες για την από κοινού εκμετάλλευση των μεταφορών από τους ομίλους αυτούς·

και εφόσον η συνολική μεταφορική ικανότης του ομίλου δεν υπερβαίνει:

i) τους 10 000 τόνους για τις οδικές μεταφορές·

ii) τους 500 000 τόνους για τις εσωτερικές πλωτές μεταφορές.

Η ατομική ικανότητα κάθε επιχείρησης που ανήκει στην ομάδα δεν δύναται να υπερβαίνει τους 1 000 τόνους για τις οδικές μεταφορές ή τους 50 000 τόνους για τις εσωτερικές πλωτές μεταφορές.

2. Εάν η εφαρμογή οποιασδήποτε συμφωνίας, απόφασης ή εναρμονισμένης πρακτικής που καλύπτεται από την παράγραφο 1 έχει, σε δεδομένη υπόθεση, αποτελέσματα που δεν συμβιβάζονται με τις απαιτήσεις του άρθρου 81 παράγραφος 3 της συνθήκης, μπορεί να ζητηθεί από τις επιχειρήσεις ή ενώσεις επιχειρήσεων να θέσουν τέλος στα αποτελέσματα αυτά.

Άρθρο 4

Κατάργηση

Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1017/68, όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό που αναφέρεται στο παράρτημα I μέρος Α, καταργείται,

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 26 Φεβρουαρίου 2009.

εξαιρουμένου του άρθρου 13 παράγραφος 3 το οποίο εξακολουθεί να εφαρμόζεται στις αποφάσεις που εκδόθηκαν πριν από την 1η Μαΐου 2004 δυνάμει του άρθρου 5 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1017/68 μέχρι τη λήξη ισχύος τους.

Οι αναφορές στον καταργούμενο κανονισμό θεωρούνται ότι γίνονται στον παρόντα κανονισμό και διαβάζονται σύμφωνα με τον πίνακα αντιστοιχίας που εμφανίζεται στο παράρτημα II.

Άρθρο 5

Έναρξη ισχύος, υφιστάμενες περιοριστικές συμφωνίες

1. Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα μετά τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

2. Η απαγόρευση του άρθρου 81 παράγραφος 1 της συνθήκης δεν εφαρμόζεται στις συμφωνίες, αποφάσεις και εναρμονισμένες πρακτικές οι οποίες υπήρχαν κατά την ημερομηνία προσχώρησης της Αυστρίας, της Φινλανδίας και της Σουηδίας ή κατά την ημερομηνία προσχώρησης της Τσεχικής Δημοκρατίας, της Εσθονίας, της Κύπρου, της Λεττονίας, της Λιθουανίας, της Ουγγαρίας, της Μάλτας, της Πολωνίας, της Σλοβενίας και της Σλοβακίας και οι οποίες, λόγω της προσχώρησης, εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του άρθρου 81 παράγραφος 1 της συνθήκης, εφόσον, εντός έξι μηνών από την ημερομηνία προσχώρησης, τροποποιηθούν έτσι ώστε να πληρούν τους όρους του άρθρου 3 του παρόντος κανονισμού. Η παρούσα παράγραφος δεν εφαρμόζεται στις συμφωνίες, αποφάσεις και εναρμονισμένες πρακτικές, οι οποίες, κατά την ημερομηνία προσχώρησης, εμπίπτουν ήδη στο άρθρο 53 παράγραφος 1 της συμφωνίας ΕΟΧ.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

I. LANGER

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

ΜΕΡΟΣ Α

Καταργούμενος κανονισμός με τη διαδοχική τροποποίησή του

(κατά το άρθρο 4)

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1017/68 του Συμβουλίου εκτός του άρθρου 13 παράγραφος 3
(ΕΕ L 175 της 23.7.1968, σ. 1)

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1/2003 του Συμβουλίου Μόνο το άρθρο 36
(ΕΕ L 1 της 4.1.2003, σ. 1)

ΜΕΡΟΣ Β

Μη καταργούμενες τροποποιητικές πράξεις

Πράξη προσχώρησης του 1972

Πράξη προσχώρησης του 1979

Πράξη προσχώρησης του 1994

Πράξη προσχώρησης του 2003

—————

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

ΠΙΝΑΚΑΣ ΑΝΤΙΣΤΟΙΧΙΑΣ

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1017/68	Παρών κανονισμός
Άρθρο 1	Άρθρο 1
Άρθρο 3	Άρθρο 2
Άρθρο 4 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο πρώτη εισαγωγική πρόταση πρώτη περίπτωση	Άρθρο 3 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο πρώτη εισαγωγική πρόταση στοιχείο α)
Άρθρο 4 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο πρώτη εισαγωγική πρόταση δεύτερη περίπτωση	Άρθρο 3 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο πρώτη εισαγωγική πρόταση στοιχείο β)
Άρθρο 4 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο δεύτερη εισαγωγική πρόταση πρώτη περίπτωση	Άρθρο 3 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο δεύτερη εισαγωγική πρόταση στοιχείο i)
Άρθρο 4 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο δεύτερη εισαγωγική πρόταση δεύτερη περίπτωση	Άρθρο 3 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο δεύτερη εισαγωγική πρόταση στοιχείο ii)
Άρθρο 4 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο	Άρθρο 3 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο
Άρθρο 4 παράγραφος 2	Άρθρο 3 παράγραφος 2
—	Άρθρο 4
Άρθρο 30 παράγραφος 1	Άρθρο 5 παράγραφος 1
Άρθρο 30 παράγραφος 3 δεύτερο εδάφιο	Άρθρο 5 παράγραφος 2
Άρθρο 31	—
—	Παράρτημα Ι
—	Παράρτημα ΙΙ

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 170/2009 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 4ης Μαρτίου 2009****σχετικά με τον καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 2007, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των γεωργικών αγορών και ειδικών διατάξεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα (Ενιαίος κανονισμός ΚΟΑ) ⁽¹⁾,τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1580/2007 της Επιτροπής, της 21ης Δεκεμβρίου 2007, για τη θέσπιση κανόνων εφαρμογής των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 2200/96, (ΕΚ) αριθ. 2201/96 και (ΕΚ) αριθ. 1182/2007 του Συμβουλίου στον τομέα των οπωροκηπευτικών ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 138 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1580/2007 προβλέπει, κατ' εφαρμογή των αποτελεσμάτων των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, τα κριτήρια για τον καθορισμό από την Επιτροπή των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή από τρίτες χώρες, για τα προϊόντα και τις περιόδους που ορίζονται στο παράρτημα XV μέρος Α, του εν λόγω κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή που αναφέρονται στο άρθρο 138 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1580/2007 καθορίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 4 Μαρτίου 2009.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 3 Μαρτίου 2009.

Για την Επιτροπή

Jean-Luc DEMARTY

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 299 της 16.11.2007, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 350 της 31.12.2007, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

(EUR/100 kg)

Κωδικός ΣΟ	Κωδικός των τρίτων χωρών ⁽¹⁾	Κατ' αποκοπή τιμή κατά την εισαγωγή
0702 00 00	IL	148,7
	MA	62,2
	TN	126,1
	TR	84,0
	ZZ	105,3
0707 00 05	MA	120,1
	TR	133,5
	ZZ	126,8
0709 90 70	MA	54,8
	TR	113,7
	ZZ	84,3
0709 90 80	EG	88,5
	ZZ	88,5
0805 10 20	EG	47,5
	IL	61,0
	MA	49,5
	TN	58,3
	TR	62,7
	ZZ	55,8
0805 50 10	EG	49,6
	MA	48,2
	TR	52,6
	ZZ	50,1
0808 10 80	AR	113,5
	CA	87,4
	CL	104,8
	CN	73,4
	MK	25,7
	NZ	95,4
	US	120,6
	ZZ	88,7
0808 20 50	AR	78,0
	CL	95,4
	CN	93,2
	US	109,7
	ZA	97,1
	ZZ	94,7

⁽¹⁾ Ονοματολογία των χωρών που ορίζεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1833/2006 της Επιτροπής (ΕΕ L 354 της 14.12.2006, σ. 19). Ο κωδικός «ZZ» αντιπροσωπεύει «άλλες χώρες καταγωγής».

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 171/2009 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 4ης Μαρτίου 2009

σχετικά με την έκδοση πιστοποιητικών εισαγωγής σκόρδου για την υποπερίοδο από την 1η Ιουνίου έως τις 31 Αυγούστου 2009

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 2007, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των γεωργικών αγορών και ειδικών διατάξεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα (Ενιαίος κανονισμός ΚΟΑ) ⁽¹⁾,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1301/2006 της Επιτροπής, της 31ης Αυγούστου 2006, για τη θέσπιση κοινών κανόνων για τον τρόπο διαχείρισης των δασμολογικών ποσοτώσεων εισαγωγής γεωργικών προϊόντων των οποίων η διαχείριση πραγματοποιείται με σύστημα πιστοποιητικών εισαγωγής ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 7 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 341/2007 της Επιτροπής ⁽³⁾ αφορά το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισης δασμολογικών ποσοτώσεων και καθιερώνει σύστημα πιστοποιητικών εισαγωγής και πιστοποιητικών καταγωγής για τα σκόρδα και ορισμένα άλλα γεωργικά προϊόντα που εισάγονται από τρίτες χώρες.
- (2) Οι ποσότητες για τις οποίες κατατέθηκαν αιτήσεις πιστοποιητικών «Α» από τους παραδοσιακούς και νέους εισαγωγείς κατά τη διάρκεια των πρώτων πέντε εργάσιμων ημερών

που έπονται της 15ης Φεβρουαρίου 2009, δυνάμει του άρθρου 10 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 341/2007, υπερβαίνουν τις διαθέσιμες ποσότητες για τα προϊόντα καταγωγής Κίνας και όλων των τρίτων χωρών εκτός από την Κίνα.

- (3) Πρέπει συνεπώς να καθοριστεί, σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1301/2006, σε ποιο βαθμό μπορούν να ικανοποιηθούν οι αιτήσεις πιστοποιητικών «Α» που διαβίβαστηκαν στην Επιτροπή έως τα τέλη Φεβρουαρίου 2009 σύμφωνα με το άρθρο 12 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 341/2007,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι αιτήσεις πιστοποιητικών εισαγωγής «Α», που κατατέθηκαν δυνάμει του άρθρου 10 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 341/2007 κατά τη διάρκεια των πρώτων πέντε εργάσιμων ημερών που έπονται της 15ης Φεβρουαρίου 2009, και διαβίβαστηκαν στην Επιτροπή έως τα τέλη Φεβρουαρίου 2009, ικανοποιούνται με βάση τα ποσοστά των αιτούμενων ποσοτήτων που αναφέρονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 4 Μαρτίου 2009.

Για την Επιτροπή

Jean-Luc DEMARTY

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 299 της 16.11.2007, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 238 της 1.9.2006, σ. 13.

⁽³⁾ ΕΕ L 90 της 30.3.2007, σ. 12.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Καταγωγή	Αύξων αριθμός	Συντελεστής κατανομής
Αργεντινή		
— Παραδοσιακοί εισαγωγείς	09.4104	X
— Νέοι εισαγωγείς	09.4099	X
Κίνα		
— Παραδοσιακοί εισαγωγείς	09.4105	23,155471 %
— Νέοι εισαγωγείς	09.4100	0,442303 %
Άλλες τρίτες χώρες		
— Παραδοσιακοί εισαγωγείς	09.4106	100 %
— Νέοι εισαγωγείς	09.4102	100 %

«X: Για την καταγωγή αυτή, δεν υπάρχει ποσόστωση για την εν λόγω υποπερίοδο.»

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 172/2009 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 4ης Μαρτίου 2009****για τον καθορισμό των εισαγωγικών δασμών που εφαρμόζονται σε ορισμένα είδη αποφλοιωμένου ρυζιού από τις 5 Μαρτίου 2009**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 2007, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των γεωργικών αγορών και ειδικών διατάξεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα (Ενιαίος κανονισμός ΚΟΑ) ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 137,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Με βάση τις πληροφορίες που διαβίβασαν οι αρμόδιες αρχές, η Επιτροπή διαπιστώνει ότι χορηγήθηκαν πιστοποιητικά εισαγωγής για αποφλοιωμένο ρύζι του κωδικού ΣΟ 1006 20, εξαιρουμένων των πιστοποιητικών εισαγωγής ρυζιού Basmati, για ποσότητα 221 765 τόνων για την περίοδο από την 1η Σεπτεμβρίου 2008 έως τις 28 Φεβρουα-

ρίου 2009. Πρέπει, επομένως, να τροποποιηθεί ο εισαγωγικός δασμός για το αποφλοιωμένο ρύζι του κωδικού ΣΟ 1006 20, πλην του ρυζιού Basmati.

- (2) Ο καθορισμός του εφαρμοστέου δασμού πρέπει να γίνει εντός δέκα ημερών από το τέλος της προαναφερθείσας περιόδου. Ως εκ τούτου, κρίνεται σκόπιμο να αρχίσει να ισχύει πάραυτα ο παρών κανονισμός,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο εισαγωγικός δασμός που εφαρμόζεται στο αποφλοιωμένο ρύζι του κωδικού ΣΟ 1006 20 είναι 42,5 ευρώ ανά τόνο.

Άρθρο 2Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 4 Μαρτίου 2009.

Για την Επιτροπή

Jean-Luc DEMARTY

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 299 της 16.11.2007, σ. 1.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 173/2009 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 4ης Μαρτίου 2009****για τον καθορισμό των εισαγωγικών δασμών που εφαρμόζονται στο ημιλευκασμένο ή λευκασμένο ρύζι από τις 5 Μαρτίου 2009**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 2007, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των γεωργικών αγορών και ειδικών διατάξεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα (Ενιαίος κανονισμός ΚΟΑ) ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 139,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Με βάση τις πληροφορίες που διαβίβασαν οι αρμόδιες αρχές, η Επιτροπή διαπιστώνει ότι χορηγήθηκαν πιστοποιητικά εισαγωγής για ημιλευκασμένο ή λευκασμένο ρύζι του κωδικού ΣΟ 1006 30 για ποσότητα 160 203 τόνων για την περίοδο από την 1η Σεπτεμβρίου 2008 έως τις 28 Φεβρουαρίου 2009. Πρέπει, επομένως, να τροποποιηθεί ο εισαγωγικός δασμός για το ημιλευκασμένο ή λευκασμένο ρύζι του κωδικού ΣΟ 1006 30.

- (2) Ο καθορισμός του εφαρμοστέου δασμού πρέπει να γίνει εντός δέκα ημερών από το τέλος της προαναφερθείσας περιόδου. Συνεπώς, κρίνεται σκόπιμο να αρχίσει να ισχύει πάραυτα ο παρών κανονισμός,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο εισαγωγικός δασμός που εφαρμόζεται στο ημιλευκασμένο ή λευκασμένο ρύζι του κωδικού ΣΟ 1006 30 είναι 145 ευρώ ανά τόνο.

Άρθρο 2Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 4 Μαρτίου 2009.

Για την Επιτροπή
Jean-Luc DEMARTY
Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 299 της 16.11.2007, σ. 1.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 174/2009 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 4ης Μαρτίου 2009

σχετικά με τον καθορισμό του συντελεστή κατανομής για την έκδοση πιστοποιητικών εισαγωγής που ζητήθηκαν από τις 23 έως τις 27 Φεβρουαρίου 2009 για προϊόντα του τομέα της ζάχαρης στο πλαίσιο των δασμολογικών ποσοστώσεων και των προτιμησιακών συμφωνιών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 2007, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των γεωργικών αγορών και ειδικών διατάξεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα («Ενιαίος κανονισμός ΚΟΑ») ⁽¹⁾,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 950/2006 της Επιτροπής, της 28ης Ιουνίου 2006, για τον καθορισμό, για τις περιόδους εμπορίας 2006/07, 2007/08 και 2008/09, των λεπτομερειών εφαρμογής για την εισαγωγή και το ραφινάρισμα προϊόντων του τομέα της ζάχαρης στο πλαίσιο ορισμένων δασμολογικών ποσοστώσεων και προτιμησιακών συμφωνιών ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 5 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Αιτήσεις πιστοποιητικών εισαγωγής υποβλήθηκαν στις αρμόδιες αρχές κατά την περίοδο από τις 23 έως τις 27 Φεβρουαρίου 2009, σύμφωνα με τους κανονισμούς (ΕΚ) αριθ. 950/2006 ή/και (ΕΚ) αριθ. 508/2007 του Συμβουλίου, της 7ης Μαΐου 2007, σχετικά με το άνοιγμα δασμολογικών

ποσοστώσεων για τις εισαγωγές στη Βουλγαρία και τη Ρουμανία ακατέργαστης ζάχαρης από ζαχαροκάλαμο για τον εφοδιασμό εργοστασίων ραφινάρισματος στις περιόδους εμπορίας 2006/07, 2007/08 και 2008/09 ⁽³⁾, για συνολική ποσότητα ίση ή μεγαλύτερη από τη διαθέσιμη για τον αύξοντα αριθμό 09.4351 (Ιουλίου-Σεπτεμβρίου 2009).

- (2) Υπό τις περιστάσεις αυτές, η Επιτροπή πρέπει να καθορίσει συντελεστή κατανομής για την έκδοση πιστοποιητικών εισαγωγής κατ' αναλογία της διαθέσιμης ποσότητας ή/και να ενημερώσει τα κράτη μέλη ότι έχει επιτευχθεί το καθορισμένο όριο,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Όσον αφορά τις αιτήσεις πιστοποιητικών εισαγωγής που υποβλήθηκαν από τις 23 έως τις 27 Φεβρουαρίου 2009, σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 950/2006 ή/και το άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 508/2007, τα πιστοποιητικά εκδίδονται εντός των ορίων των ποσοτήτων που αναφέρονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 4 Μαρτίου 2009.

Για την Επιτροπή
Jean-Luc DEMARTY
Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 299 της 16.11.2007, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 178 της 1.7.2006, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ L 122 της 11.5.2007, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Προτιμησιακή ζάχαρη ΑΚΕ-ΙΝΔΙΑ
Κεφάλαιο IV του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 950/2006
Περίοδος εμπορίας 2008/09

Αύξων αριθμός	Χώρα	% των αιτούμενων ποσοτήτων που πρέπει να παραδοθούν για την εβδομάδα από τις 23.2.2009-27.2.2009	Όριο
09.4331	Μπαρμπάντος	100	
09.4332	Μπελιζ	0	Έχει επιτευχθεί
09.4333	Ακτή Ελεφαντοστού	100	
09.4334	Δημοκρατία του Κονγκό	100	
09.4335	Φίτζι	100	
09.4336	Γουιάνα	100	
09.4337	Ινδία	0	Έχει επιτευχθεί
09.4338	Τζαμάικα	100	
09.4339	Κένυα	100	
09.4340	Μαδαγασκάρη	100	
09.4341	Μαλάουι	100	
09.4342	Μαυρίκιος	100	
09.4343	Μοζαμβίκη	0	Έχει επιτευχθεί
09.4344	Άγιος Χριστόφορος και Νέβις	—	
09.4345	Σουρινάμ	—	
09.4346	Σουαζιλάνδη	0	Έχει επιτευχθεί
09.4347	Τανζανία	100	
09.4348	Τρινιδάδ και Τομπάγκο	100	
09.4349	Ουγκάντα	—	
09.4350	Ζάμπια	100	
09.4351	Ζιμπάμπουε	0	Έχει επιτευχθεί

Προτιμησιακή ζάχαρη ΑΚΕ-ΙΝΔΙΑ
Κεφάλαιο IV του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 950/2006
Περίοδος εμπορίας Ιουλίου-Σεπτεμβρίου 2009

Αύξων αριθμός	Χώρα	% των αιτούμενων ποσοτήτων που πρέπει να παραδοθούν για την εβδομάδα από τις 23.2.2009-27.2.2009	Όριο
09.4331	Μπαρμπάντος	—	Έχει επιτευχθεί
09.4332	Μπελιζ	100	
09.4333	Ακτή Ελεφαντοστού	—	
09.4334	Δημοκρατία του Κονγκό	—	
09.4335	Φιτζι	—	
09.4336	Γουιάνα	—	
09.4337	Ινδία	0	
09.4338	Τζαμάικα	—	
09.4339	Κένυα	—	
09.4340	Μαδαγασκάρη	—	
09.4341	Μαλάουι	—	
09.4342	Μαυρίκιος	—	
09.4343	Μοζαμβίκη	100	
09.4344	Άγιος Χριστόφορος και Νέβις	—	
09.4345	Σουρινάμ	—	
09.4346	Σουαζιλάνδη	100	
09.4347	Τανζανία	—	
09.4348	Τρινιδάδ και Τομπάγκο	—	
09.4349	Ουγκάντα	—	
09.4350	Ζάμπια	—	
09.4351	Ζιμπάμπουε	100	Έχει επιτευχθεί

Συμπληρωματική ζάχαρη
Κεφάλαιο V του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 950/2006
Περίοδος εμπορίας 2008/09

Αύξων αριθμός	Χώρα	% των αιτούμενων ποσοτήτων που πρέπει να παραδοθούν για την εβδομάδα από τις 23.2.2009-27.2.2009	Όριο
09.4315	Ινδία	—	
09.4316	Χώρες που υπέγραψαν το πρωτόκολλο ΑΚΕ	—	

Ζάχαρη παραχωρήσεων CXL
Κεφάλαιο VI του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 950/2006
Περίοδος εμπορίας 2008/09

Αύξων αριθμός	Χώρα	% των αιτούμενων ποσοτήτων που πρέπει να παραδοθούν για την εβδομάδα από τις 23.2.2009-27.2.2009	Όριο
09.4317	Αυστραλία	0	Έχει επιτευχθεί
09.4318	Βραζιλία	0	Έχει επιτευχθεί
09.4319	Κούβα	0	Έχει επιτευχθεί
09.4320	Άλλες τρίτες χώρες	0	Έχει επιτευχθεί

Ζάχαρη Βαλκανίων
Κεφάλαιο VII του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 950/2006
Περίοδος εμπορίας 2008/09

Αύξων αριθμός	Χώρα	% των αιτούμενων ποσοτήτων που πρέπει να παραδοθούν για την εβδομάδα από τις 23.2.2009-27.2.2009	Όριο
09.4324	Αλβανία	100	
09.4325	Βοσνία-Ερζεγοβίνη	0	Έχει επιτευχθεί
09.4326	Σερβία και Κοσσυφοπέδιο (*)	100	
09.4327	Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας	100	
09.4328	Κροατία	100	

(*) Όπως ορίζεται στο ψήφισμα 1244 του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών της 10ης Ιουνίου 1999.

Ζάχαρη εξαιρετικής εισαγωγής και ζάχαρη βιομηχανικής εισαγωγής
Κεφάλαιο VIII του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 950/2006
Περίοδος εμπορίας 2008/09

Αύξων αριθμός	Χώρα	% των αιτούμενων ποσοτήτων που πρέπει να παραδοθούν για την εβδομάδα από τις 23.2.2009-27.2.2009	Όριο
09.4380	Εξαιρετική	—	
09.4390	Βιομηχανική	100	

Πρόσθετη ζάχαρη ΣΟΕΣ
Κεφάλαιο VIIα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 950/2006
Περίοδος εμπορίας 2008/09

Αύξων αριθμός	Χώρα	% των αιτούμενων ποσοτήτων που πρέπει να παραδοθούν για την εβδομάδα από τις 23.2.2009-27.2.2009	Όριο
09.4431	Κομόρες, Μαδαγασκάρη, Μαυρίκιος, Σεϋχέλλες, Ζάμπια, Ζιμπάμπουε	100	
09.4432	Μπουρούντι, Κένυα, Ρουάντα, Τανζανία, Ουγκάντα	100	
09.4433	Σουαζιλάνδη	100	
09.4434	Μοζαμβίκη	0	Έχει επιτευχθεί
09.4435	Αντίγκουα και Μπαρμπούντα, Μπαχάμες, Μπαρμπάντος, Μπελιζ, Ντομίνικα, Δομινικανή Δημοκρατία, Γρενάδα, Γουιάνα, Αϊτή, Τζαμάικα, Άγιος Χριστόφορος και Νέβις, Αγία Λουκία, Άγιος Βικέντιος και Γρεναδίνες, Σουρινάμ, Τρινιδάδ και Τομπάγκο	0	Έχει επιτευχθεί
09.4436	Δομινικανή Δημοκρατία	0	Έχει επιτευχθεί
09.4437	Φιτζι, Παπούασία-Νέα Γουινέα	100	

Εισαγωγή ζάχαρης στο πλαίσιο των μεταβατικών δασμολογικών ποσοστώσεων που ανοίγουν για τη Βουλγαρία και τη Ρουμανία

Άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 508/2007
Περίοδος εμπορίας 2008/09

Αύξων αριθμός	Χώρα	% των αιτούμενων ποσοτήτων που πρέπει να παραδοθούν για την εβδομάδα από τις 23.2.2009-27.2.2009	Όριο
09.4365	Βουλγαρία	0	Έχει επιτευχθεί
09.4366	Ρουμανία	100	

II

(Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει των συνθηκών ΕΚ/Ευρατόμ των οποίων η δημοσίευση δεν είναι υποχρεωτική)

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 10ης Φεβρουαρίου 2009

για την τροποποίηση του καταλόγου Α του παραρτήματος 2 της κοινής προξενικής εγκυκλίου για τις θεωρήσεις των διπλωματικών αποστολών και προξενικών γραφείων, ως προς την υποχρέωση θεώρησης για τους κατόχους ινδονησιακών διπλωματικών και υπηρεσιακών διαβατηρίων

(2009/171/ΕΚ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 789/2001 του Συμβουλίου, της 24ης Απριλίου 2001, που επιφυλάσσει στο Συμβούλιο εκτελεστικές εξουσίες σχετικά με ορισμένες λεπτομερείς διατάξεις και πρακτικές διαδικασίες εξέτασης αιτήσεων θεώρησης ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 1 παράγραφος 1,

την πρωτοβουλία της Αυστρίας,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στον κατάλογο Α του παραρτήματος 2 της κοινής προξενικής εγκυκλίου για τις θεωρήσεις των διπλωματικών αποστολών και προξενικών γραφείων ⁽²⁾, απαριθμούνται οι χώρες, από τους υπηκόους των οποίων ένα ή περισσότερα κράτη Σένγκεν δεν απαιτούν θεώρηση όταν πρόκειται για κατόχους διπλωματικών, επίσημων ή υπηρεσιακών διαβατηρίων, ενώ απαιτούν θεώρηση όταν πρόκειται για κατόχους κοινών διαβατηρίων.
- (2) Η Αυστρία επιθυμεί να εξαιρεθούν οι κάτοχοι ινδονησιακών διπλωματικών και υπηρεσιακών διαβατηρίων από τις απαιτήσεις θεώρησης. Συνεπώς, η κοινή προξενική εγκύκλιος θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.
- (3) Σύμφωνα με τα άρθρα 1 και 2 του πρωτοκόλλου για τη θέση της Δανίας, το οποίο προσαρτάται στη συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και στη συνθήκη για την ίδρυση της

Ευρωπαϊκής Κοινότητας, η Δανία δεν συμμετέχει στην έκδοση της παρούσας απόφασης και δεν δεσμεύεται από αυτήν ούτε υπόκειται στην εφαρμογή της. Δεδομένου ότι η παρούσα απόφαση αναπτύσσει περαιτέρω το κεκτημένο Σένγκεν δυνάμει των διατάξεων του τίτλου IV του τρίτου μέρους της συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, η Δανία αποφασίζει, σύμφωνα με το άρθρο 5 του προαναφερόμενου πρωτοκόλλου, εντός εξαμήνου από την έκδοση της παρούσας απόφασης από το Συμβούλιο, εάν θα την εφαρμόσει στο εθνικό της δικαίο.

- (4) Όσον αφορά την Ισλανδία και τη Νορβηγία, η παρούσα απόφαση συνιστά ανάπτυξη των διατάξεων του κεκτημένου Σένγκεν κατά την έννοια της συμφωνίας που έχει συναφθεί από το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης και από τη Δημοκρατία της Ισλανδίας και το Βασίλειο της Νορβηγίας σχετικά με τη σύνδεση των εν λόγω δύο χωρών, με την έναρξη ισχύος, την εφαρμογή και την περαιτέρω ανάπτυξη του κεκτημένου Σένγκεν ⁽³⁾, οι οποίες υπάγονται στον τομέα που αναφέρεται από το άρθρο 1 σημείο Α της απόφασης 1999/437/ΕΚ του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, σχετικά με ορισμένες λεπτομερείς εφαρμογής της εν λόγω συμφωνίας ⁽⁴⁾.
- (5) Η παρούσα απόφαση συνιστά ανάπτυξη διατάξεων του κεκτημένου Σένγκεν, στις οποίες δεν συμμετέχει το Ηνωμένο Βασίλειο, σύμφωνα με την απόφαση 2000/365/ΕΚ του Συμβουλίου, της 29ης Μαΐου 2000, σχετικά με το αίτημα του Ηνωμένου Βασιλείου της Μεγάλης Βρετανίας και της Βορείου Ιρλανδίας να συμμετέχει σε ορισμένες από τις διατάξεις του κεκτημένου του Σένγκεν ⁽⁵⁾. Ως εκ τούτου, το Ηνωμένο Βασίλειο δεν συμμετέχει στην έκδοσή της και δεν δεσμεύεται από αυτήν ούτε υπόκειται στην εφαρμογή της.

⁽¹⁾ ΕΕ L 116 της 26.4.2001, σ. 2.

⁽²⁾ ΕΕ C 326 της 22.12.2005, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ L 176 της 10.7.1999, σ. 36.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 176 της 10.7.1999, σ. 31.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 131 της 1.6.2000, σ. 43.

- (6) Η παρούσα απόφαση συνιστά ανάπτυξη διατάξεων του κεκτημένου Σένγκεν, στο οποίο η Ιρλανδία δεν συμμετέχει, σύμφωνα με την απόφαση 2000/192/EK του Συμβουλίου, της 28ης Φεβρουαρίου 2002, σχετικά με το αίτημα της Ιρλανδίας να συμμετέχει σε ορισμένες από τις διατάξεις του κεκτημένου του Σένγκεν ⁽¹⁾. Η Ιρλανδία δεν συμμετέχει, συνεπώς, στην έκδοση του παρόντος κανονισμού και δεν δεσμεύεται από αυτόν ούτε υπόκειται στην εφαρμογή του.
- (7) Όσον αφορά την Ελβετία, η παρούσα απόφαση συνιστά ανάπτυξη των διατάξεων του κεκτημένου του Σένγκεν, κατά την έννοια της συμφωνίας που έχει συναφθεί από την Ευρωπαϊκή Ένωση, την Ευρωπαϊκή Κοινότητα και την Ελβετική Συνομοσπονδία όσον αφορά τη σύνδεση της Ελβετικής Συνομοσπονδίας με την υλοποίηση, την εφαρμογή και την ανάπτυξη του κεκτημένου του Σένγκεν ⁽²⁾, οι οποίες εμπίπτουν στον τομέα που αναφέρεται στο άρθρο 1 σημείο Β της απόφασης 1999/437/EK, σε συνδυασμό με το άρθρο 3 της απόφασης 2008/146/EK του Συμβουλίου ⁽³⁾.
- (8) Όσον αφορά το Λιχτενστάιν, η παρούσα απόφαση αποτελεί ανάπτυξη των διατάξεων του κεκτημένου Σένγκεν, κατά την έννοια του πρωτοκόλλου που υπογράφηκε μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, της Ελβετικής Συνομοσπονδίας και του Πριγκιπάτου του Λιχτενστάιν για την προσχώρηση του Πριγκιπάτου του Λιχτενστάιν στη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με τη σύνδεση της Ελβετικής Συνομοσπονδίας προς τη θέση σε ισχύ, την εφαρμογή και την ανάπτυξη του κεκτημένου του Σένγκεν, οι οποίες εμπίπτουν στον τομέα που αναφέρεται στο άρθρο 1 σημείο Β της απόφασης 1999/473/EK σε συνδυασμό με το άρθρο 3 της απόφασης 2008/261/EK του Συμβουλίου ⁽⁴⁾.
- (9) Όσον αφορά την Κύπρο, η παρούσα απόφαση συνιστά πράξη η οποία αναπτύσσει περαιτέρω το κεκτημένο του Σένγκεν ή άλλως έχει σχέση με αυτό, κατά την έννοια της παραγράφου 2 του άρθρου 3 της πράξης προσχώρησης του 2003.
- (10) Η παρούσα απόφαση συνιστά πράξη η οποία αναπτύσσει περαιτέρω το κεκτημένο του Σένγκεν ή άλλως έχει σχέση με αυτό, κατά την έννοια της παραγράφου 2 του άρθρου 4 της πράξης προσχώρησης του 2005,

ΕΚΔΙΔΕΙ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Στον κατάλογο Α του παραρτήματος 2 της κοινής προξενικής εγκυκλίου, τα γράμματα «Δ» και «Σ» εισάγονται στη στήλη «ΑΤ» έναντι του λήμματος για την Ινδονησία.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση εφαρμόζεται από την 1η Μαρτίου 2009.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη σύμφωνα με τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας.

Βρυξέλλες, 10 Φεβρουαρίου 2009.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
Μ. ΚΑΛΟΥΣΕΚ

⁽¹⁾ ΕΕ L 64 της 7.3.2002, σ. 20.

⁽²⁾ ΕΕ L 53 της 27.2.2008, σ. 52.

⁽³⁾ ΕΕ L 53 της 27.2.2008, σ. 1.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 83 της 26.3.2008, σ. 3.

ΔΙΟΡΘΩΤΙΚΑ

Διορθωτικό της απόφασης 2008/421/ΕΚ του Συμβουλίου, της 5ης Ιουνίου 2008, σχετικά με την εφαρμογή στην Ελβετική Συνομοσπονδία των διατάξεων του κεκτημένου του Σένγκεν που αφορούν το Σύστημα Πληροφοριών Σένγκεν

(Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L 149 της 7ης Ιουνίου 2008)

Σελίδα 76, στο παράρτημα I, υποσημείωση 7:

αντί: «Το εγχειρίδιο τροποποιήθηκε με τις αποφάσεις της Επιτροπής 2008/333/ΕΚ (ΕΕ L 123 της 8.5.2008, σ. 1) και 2008/334/ΕΚ (ΕΕ L 123 της 8.5.2008, σ. 39).».

διάβαζε: «Το εγχειρίδιο τροποποιήθηκε με τις αποφάσεις της Επιτροπής 2006/757/ΕΚ (ΕΕ L 317 της 16.11.2006, σ. 1) και 2006/758/ΕΚ (ΕΕ L 317 της 16.11.2006, σ. 41).».
